

477280-2026 - Hange

Saksamaa – Infosüsteemid ja serverid – Rahmenvertrag für die Computer-Lieferung nebst Zubehör

OJ S 131/2026 10/07/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord - Paranduse teade

Asjad

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Landeshauptstadt Hannover - Fachbereich Personal und Organisation

E-posti aadress: submission@hannover-stadt.de

Hankija õiguslik vorm: Kohalik omavalitsus

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Rahmenvertrag für die Computer-Lieferung nebst Zubehör

Kirjeldus: Gegenstand dieser Ausschreibung und des abzuschließenden Vertrages ist die Lieferung von Mini-PCs, Notebooks, Grafikworkstations nebst Dienstleistung und Zubehör. Es wird in zwei Teillosten ausgeschrieben. Ausgeschrieben werden pro Los u.a. 800 Mini PC, 3.100 Notebook, 2.900 Docking Stations, 125 Grafikworkstations und deren Zubehör.

Menetluse tunnus: 9fc8b313-ab10-41d8-a34e-c4178bf6df1f

Sisemine tunnus: 18-0680-26

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 48800000 Infosüsteemid ja serverid

Täiendav liigitus (cpv): 30200000 Arvutiseadmed ja nende tarvikud

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Hannover

Sihtnumber: 30159

Riik – jaotus (NUTS): Region Hannover (DE929)

Riik: Saksamaa

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: Bei dem in der Leistungsbeschreibung angegebenen Auftragsvolumen (100 %) handelt es sich jeweils pro Position für alle Lose um einen am voraussichtlichen Bedarf orientierten Wert für die maximale Laufzeit von 2 Jahren. Der*die Auftragnehmer*in garantiert eine Leistung im Sinne einer Höchstabnahmemenge auch bis zu 120 % des Auftragsvolumens.

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vgv -

2.1.5. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Hanke osade maksimaalne arv, mille kohta üks pakkuja võib pakkumusi esitada: 2

Lepingutingimused:

Nende osade maksimaalne arv, mille kohta võib sõlmida lepingu ühe pakkujaga: 2

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Ainult siseriiklikest kõrvalejätmise alustest tulenevate kohustuste rikkumine: Es gelten die Ausschlussgründe gemäß §§ 123 und 124 des GWB bzw. soweit im Vergabeverfahren zutreffend die §§ 6e EU, 16 EU VOB/A; 42 Abs. 1, 57 VgV.

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Teillos 1

Kirjeldus: Gegenstand dieser Ausschreibung und des abzuschließenden Vertrages ist die Lieferung von Mini-PCs, Notebooks, Grafikworkstations nebst Dienstleistung und Zubehör. Es wird in zwei Teillosen ausgeschrieben. Ausgeschrieben werden pro Los u.a. 800 Mini PC, 3.100 Notebook, 2.900 Docking Stations, 125 Grafikworkstations und deren Zubehör.

Sisemine tunnus: 1

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 48800000 Infosüsteemid ja serverid

Täiendav liigitus (cpv): 30200000 Arvutiseadmed ja nende tarvikud

Täiendavad hankevõimalused:

Täiendavate hankevõimaluste kirjeldus: Die Vertragslaufzeit beträgt 12 Monate und beginnt mit der Zuschlagserteilung, voraussichtlich am 01.10.2026. Der AG ist berechtigt, den Vertrag einmalig um weitere 12 Monate zu verlängern, sodass eine maximale Vertragslaufzeit von 24 Monaten erreicht werden kann.

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Hannover

Sihtnumber: 30159

Riik – jaotus (NUTS): Region Hannover (DE929)

Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 01/10/2026

Kestuse lõppkuupäev: 30/09/2027

5.1.4. Uuendamine

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 1

5.1.6. Üldine teave**Reserveeritud osalemine:**

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): ei

5.1.7. Strateegilised hanked

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: Mit Angebotsabgabe sind die folgenden Unterlagen über Fachkunde, Leistungsfähigkeit und Zuverlässigkeit einzureichen. Der öffentliche Auftraggeber behält sich das Recht vor, unter einmaliger Fristsetzung die fehlenden Nachweise nachzufordern; eine Verlängerung der Frist ist ausgeschlossen: - Eigene Erklärung über die Zahlung von Steuern und Abgaben sowie Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung -. Die Nachweise und Erklärungen müssen aktuell (zum Zeitpunkt der Einreichung nicht älter als 6 Monate) sein und noch den gegenwärtigen Tatsachen entsprechen. Bescheinigungen gleich welcher Art sind in deutscher Sprache, von einem zertifizierten Gutachter übersetzt, beizufügen. Der Schriftverkehr ist in deutscher Sprache zu führen.

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Kirjeldus: Für die Bewertung des wirtschaftlichsten Angebotes wird die erweiterte Richtwertmethode angewandt.

Selle meetodi kirjeldus, mida kasutatakse juhul, kui hindamist ei ole võimalik kriteeriumide abil teostada: Der Zuschlag wird der / dem Anbieter*in mit dem wirtschaftlichsten Angebot je Los erteilt. Dieses wird nach der erweiterten Richtwertmethode gemäß der Unterlage für die Ausschreibung und Bewertung von IT-Leistungen (UfAB 2018) der Koordinierungs- und Beratungsstelle für Informationstechnik der Bundesregierung (<http://www.cio.bund.de>) gebildet. Hierfür gilt: Schwankungsbereich (SB): 10 % / Entscheidungskriterium (EK): Leistung. Das Angebot mit der höchsten Leistungskennzahl erhält den Zuschlag.

5.1.11. Hankedokumentid

Keeled, milles hankedokumentid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 22/07/2026 10:30:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/101/tenderId/25473>

Sihtotstarbeline teavevahetuskanal:

Nimi: <https://www.meinauftrag.rib.de>

URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektroonline esitamise: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektroonline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 27/07/2026 10:30:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 50 Päevad

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Auf Nachforderung können Bietende fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogenen Unterlagen nachreichen, vervollständigen, korrigieren, bzw. fehlende oder unvollständige leistungsbezogene Unterlagen nachreichen. Es gelten je nach Verfahrensart die §§ 56 VgV bzw. § 16a EU VOB/A. Hinweise in den Vergabeunterlagen sind zu beachten.

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 27/07/2026 10:30:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Koht: siehe Kontaktstelle

Lisateave: Bietende und/oder Ihre Bevollmächtigten sind zur Öffnungsverhandlung nicht zugelassen.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmise peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Raamleping ilmainikonkursita

Osalejate maksimaalne arv: 0

Teave dünaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dünaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer Nieders. beim Nieders. Ministerium f. Wirtschaft, Verkehr u. Bauen

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Es gelten die Regelungen des §160 GWB. Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Der Antrag ist unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Landeshauptstadt Hannover - Fachbereich Personal und Organisation

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Landeshauptstadt Hannover - Zentrale Submission

Pakkumusi menetlev organisatsioon: Landeshauptstadt Hannover - Fachbereich Personal und Organisation

5.1. Osa: LOT-0002

Pealkiri: Teillos 2

Kirjeldus: Gegenstand dieser Ausschreibung und des abzuschließenden Vertrages ist die Lieferung von Mini-PCs, Notebooks, Grafikworkstations nebst Dienstleistung und Zubehör. Es wird in zwei Teillosen ausgeschrieben. Ausgeschrieben werden pro Los u.a. 800 Mini PC, 3.100 Notebook, 2.900 Docking Stations, 125 Grafikworkstations und deren Zubehör.

Sisemine tunnus: 2

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 48800000 Infosüsteemid ja serverid

Täiendav liigitus (cpv): 30200000 Arvutiseadmed ja nende tarvikud

Täiendavad hankevõimalused:

Täiendavate hankevõimaluste kirjeldus: Die Vertragslaufzeit beträgt 12 Monate und beginnt mit der Zuschlagserteilung, voraussichtlich am 01.10.2026. Der AG ist berechtigt, den Vertrag einmalig um weitere 12 Monate zu verlängern, sodass eine maximale Vertragslaufzeit von 24 Monaten erreicht werden kann.

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Hannover

Sihtnumber: 30159

Riik – jaotus (NUTS): Region Hannover (DE929)

Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 01/10/2026

Kestuse lõppkuupäev: 30/09/2027

5.1.4. Uuendamine

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 1

5.1.6. Üldine teave**Reserveeritud osalemine:**

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): ei

Lisateave: Bei dem in der Leistungsbeschreibung angegebenen Auftragsvolumen (100 %) handelt es sich jeweils pro Position für alle Lose um einen am voraussichtlichen Bedarf orientierten Wert für die maximale Laufzeit von 2 Jahren. Der*die Auftragnehmer*in garantiert eine Leistung im Sinne einer Höchstabnahmemenge auch bis zu 120 % des Auftragsvolumens.

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: Mit Angebotsabgabe sind die folgenden Unterlagen über Fachkunde, Leistungsfähigkeit und Zuverlässigkeit einzureichen. Der öffentliche Auftraggeber behält sich das Recht vor, unter einmaliger Fristsetzung die fehlenden Nachweise nachzufordern; eine Verlängerung der Frist ist ausgeschlossen: - Eigene Erklärung über die Zahlung von Steuern und Abgaben sowie Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung -. Die Nachweise und Erklärungen müssen aktuell (zum Zeitpunkt der Einreichung nicht älter als 6 Monate) sein und noch den gegenwärtigen Tatsachen entsprechen. Bescheinigungen gleich welcher Art sind in deutscher Sprache, von einem zertifizierten Gutachter übersetzt, beizufügen. Der Schriftverkehr ist in deutscher Sprache zu führen.

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid**Kriteerium:**

Liik: Hind

Kirjeldus: Für die Bewertung des wirtschaftlichsten Angebotes wird die erweiterte Richtwertmethode angewandt.

Selle meetodi kirjeldus, mida kasutatakse juhul, kui hindamist ei ole võimalik kriteeriumide abil teostada: Der Zuschlag wird der / dem Anbieter*in mit dem wirtschaftlichsten Angebot je Los erteilt. Dieses wird nach der erweiterten Richtwertmethode gemäß der Unterlage für die Ausschreibung und Bewertung von IT-Leistungen (UfAB 2018) der Koordinierungs- und Beratungsstelle für Informationstechnik der Bundesregierung (<http://www.cio.bund.de>) gebildet. Hierfür gilt: Schwankungsbereich (SB): 10 % / Entscheidungskriterium (EK): Leistung. Das Angebot mit der höchsten Leistungskennzahl erhält den Zuschlag.

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 22/07/2026 10:30:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/101/tenderId/25473>

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

Nimi: <https://www.meinauftrag.rib.de>

URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 27/07/2026 10:30:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 50 Päevad

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Auf Nachforderung können Bietende fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogenen Unterlagen nachreichen, vervollständigen, korrigieren, bzw.

fehlende oder unvollständige leistungsbezogene Unterlagen nachreichen. Es gelten je nach Verfahrensart die §§ 56 VgV bzw. § 16a EU VOB/A. Hinweise in den Vergabeunterlagen sind zu beachten.

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 27/07/2026 10:30:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Koht: siehe Kontaktstelle

Lisateave: Bietende und/oder Ihre Bevollmächtigten sind zur Öffnungsverhandlung nicht zugelassen.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Raamleping ilmaminikonkursita

Osalejate maksimaalne arv: 0

Teave dūnaamilise hankesūsteemi kohta:

Ei kohaldata dūnaamilist hankesūsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer Nieders. beim Nieders. Ministerium f. Wirtschaft, Verkehr u. Bauen

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Es gelten die Regelungen des §160 GWB. Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Der Antrag ist unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Landeshauptstadt Hannover - Fachbereich Personal und Organisation

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Landeshauptstadt Hannover - Zentrale Submission

Pakkumusi menetlev organisatsioon: Landeshauptstadt Hannover - Fachbereich Personal und Organisation

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Landeshauptstadt Hannover - Zentrale Submission

Registreerimisnumber: 032410001001-0-21

Osakond: LHH

Postiaadress: Platz der Menschenrechte 1

Linn: Hannover

Sihtnumber: 30159

Riik – jaotus (NUTS): Region Hannover (DE929)

Riik: Saksamaa

Kontaktpunkt: Zentrale Submission

E-posti aadress: submission@hannover-stadt.de

Telefon: +49 511-168-42870

Faks: +49 511-168-42087

Internetiaadress: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Selle organisatsiooni rollid:

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

8.1. ORG-0004

Ametlik nimi: Landeshauptstadt Hannover - Fachbereich Personal und Organisation

Registreerimisnumber: OE18

Postiaadress: Platz der Menschenrechte 1

Linn: Hannover

Sihtnumber: 30159

Riik – jaotus (NUTS): Region Hannover (DE929)

Riik: Saksamaa

Kontaktpunkt: Zentrale Submission

E-posti aadress: submission@hannover-stadt.de

Telefon: +49 511-168-42870

Faks: +49 511-168-42087

Internetiaadress: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Hankija profiil: <https://meinauftrag.rib.de>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Pakkumusi menetlev organisatsioon

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

8.1. ORG-0029

Ametlik nimi: Vergabekammer Nieders. beim Nieders. Ministerium f. Wirtschaft, Verkehr u. Bauen

Registreerimisnumber: VK Niedersachsen

Postiaadress: Auf der Hude 2

Linn: Lüneburg

Sihtnumber: 21339

Riik – jaotus (NUTS): Lüneburg, Landkreis (DE935)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: vergabekammer@mw.niedersachsen.de

Telefon: 000

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

8.1. ORG-0030

Ametlik nimi: LHH-Dienstleister

Registreerimisnumber: LHH-DL

Postiaadress: Theodor-Lessing-Platz 1

Linn: Hannover

Sihtnumber: 30159

Riik – jaotus (NUTS): Region Hannover (DE929)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: eVergabe@hannover-stadt.de

Telefon: 000

Internetiaadress: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Selle organisatsiooni rollid:

Tugiteenuse osutaja

8.1. ORG-0031

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83

Linn: Bonn

Sihtnumber: 53119

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

10. Muudatus

Eelmise teate versioon, mida muudetakse

:
11b4bd00-0023-4c1c-8e10-593264264ed7-01

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: 3099810a-8a9b-41dc-8616-51c219517b9e - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 08/07/2026 15:24:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 477280-2026

ELT S väljaande number: 131/2026

Avaldamise kuupäev: 10/07/2026